

Zeitschrift: Giovani forti, libera patria : rivista di educazione fisica della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin

Herausgeber: Scuola federale di ginnastica e sport Macolin

Band: 5 (1949)

Heft: 5

Artikel: La IIIa corsa ticinese di orientamento : 13 novembre 1949

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-998996>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La III^a corsa ticinese di orientamento

(13 novembre 1949)

Come abbiamo annunciato, il 13 del prossimo mese di novembre avrà il suo svolgimento la terza edizione della corsa ticinese di orientamento a pattuglie, competizione che per la seconda volta avrà carattere intercantonale e che pertanto avrà il potere di suscitare vivissimo interesse fra i concorrenti e il pubblico, che vorrà seguire le pattuglie nella loro avventura, e sarà ricca di quello spirito di emulazione che rende belle e appassionanti le contese sportive. Quest'anno la corsa di orientamento si svolgerà nel Sottoceneri con il seguente programma:

Ore 0830 Appello delle pattuglie sul Piazzale della Stazione F. F. di Mendrisio - Distribuzione del materiale - Comunicazioni.
Partenza per la località dove avrà inizio la corsa.

Ore 0915 Inizio della corsa.

Ore 1130 ca. Fine della corsa.

Ore 1145 Servizio divino facoltativo.

Ore 1230 Rancio in comune.

Ore 1345 Allocuzione dell'on. Capo del Dipartimento Militare. Premiazione. Indi licenziamento.

N.B. - La presenza delle pattuglie al pranzo e alla premiazione è obbligatoria.

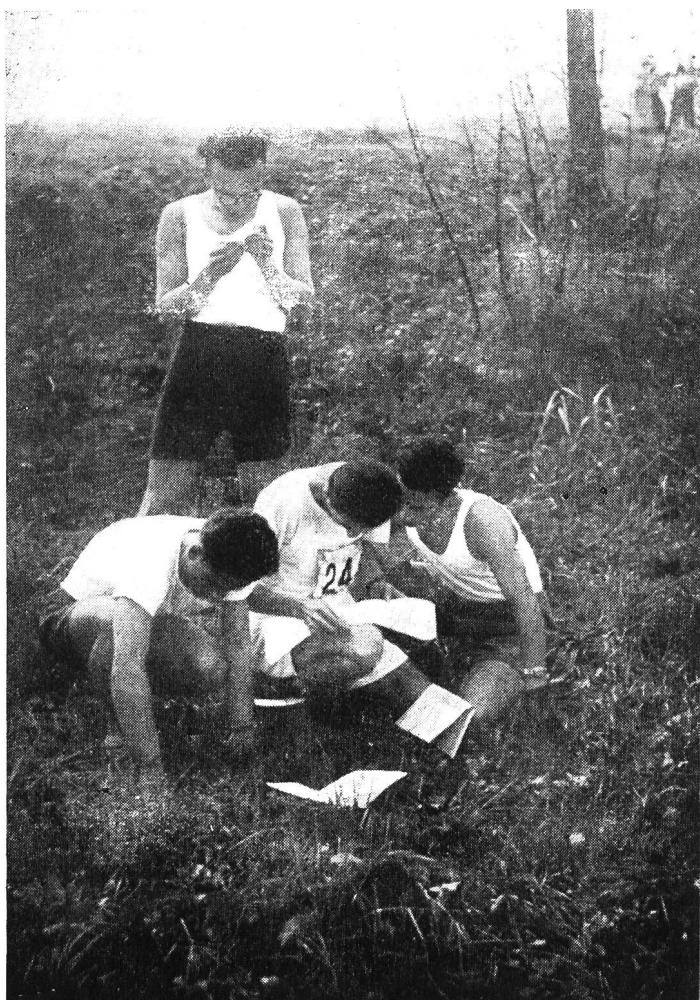
Ritornano in palio le due allestanti coppe-challenges che lo scorso anno, nel primo confronto fra le pattuglie ticinesi e quelle ospiti confederate, hanno varcato il San Gottardo: coloro che le hanno vinte ritorneranno in gara per nuovamente conquistarle, altri gareggianti cercheranno di aggiudicarsene per la prima volta con l'agognata vittoria che premierà i meglio preparati fisicamente (cioè che si ottiene attraverso i corsi di istruzione base I. P.) e nei corsi speciali di servizio in campagna che comportano la lettura della carta topografica, il sapersi orientare su un terreno sconosciuto con quella prontezza che permetterà di perdere il minor tempo possibile, prezioso per il risultato finale.

Anche quest'anno la corsa di orientamento ticinese dovrà conoscere un vivo successo: vi dovranno pertanto contribuire tutte le associazioni giovanili, in particolare i gruppi I. P. con i loro monitori, gli esploratori (specialisti delle corse di orientamento), le scuole, le società sportive, ecc., inviando la loro adesione al più presto, ma non più tardi del 5 novembre p. v., alla Sezione cantonale dell'I. P., in Bellinzona, e ciò per facilitare il grande lavoro di organizzazione che la manifestazione comporta. Il 13 novembre dovrà essere una grande giornata di sano entusiasmo sportivo per la gioventù ticinese che darà vita alla «III corsa ticinese di orientamento».

(a. s.)

IL REGOLAMENTO DELLA CORSA

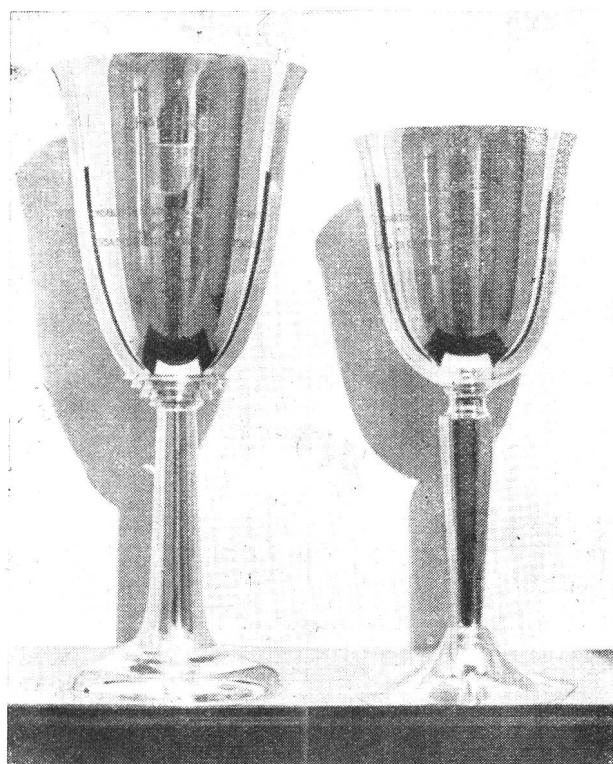
1. La Sezione cantonale dell'istruzione preparatoria organizza, per il giorno 13 novembre 1949, nella regione del Sottoceneri, la «III corsa ticinese di orientamento a pattuglie I. P.».
2. Vi sono ammesse pattuglie di 4 elementi iscritte in una delle seguenti categorie:
 - Categoria A:** 4 giovani dai 14 ai 20 anni (dal 1935 al 1929) cioè tutti in età dell'I.P. e dei quali uno funziona come capo-pattuglia;
 - Categoria B:** 3 giovani in età dell'I. P. (dai 14 ai 20 anni) e un capo-pattuglia di età indifferente.
3. I partecipanti (all'infuori del capo-pattuglia della categoria B) devono aver superato l'esame base nel 1948 o nel 1949.
4. **Percorso:** per la categoria A circa 7 chilometri con 4 controlli intermedi obbligatori; per la categoria B circa 9 chilometri con 6 controlli intermedi obbligatori. L'itinerario è tenuto segreto. Al momento della partenza le pattuglie riceveranno la carta topografica sulla quale saranno segnati i punti di passaggio obbligati. Qualche punto potrà essere indicato a parte a mezzo coordinate.
5. **L'ordine di partenza** delle pattuglie sarà fissato dalla estrazione a sorte che avverrà negli uffici della Sezione I.P. il giorno 11 novembre 1949 alle ore 14.30: potranno essere presenti i rappresentanti delle pattuglie iscritte. Le pattuglie che non si annunceranno alla partenza per l'ora fissata saranno squalificate.
6. Le pattuglie devono raggiungere i punti di controllo nell'**ordine**, cioè, cominciando dal Nr. 1 e terminando con il Nr. 4, rispettivamente con il Nr. 6.



Una scena alla seconda edizione della corsa (1948).

L'inverso non è permesso, pena la squalifica. È pure squalificata quella pattuglia che tralascia un passaggio. È vietato attraversare proprietà cintate. È permesso l'uso della bussola. Il capo-pattuglia deve pure essere in possesso di un doppio decimetro.

7. La pattuglia deve presentarsi **al completo** a tutti i posti di controllo, nonché all'arrivo, pena la squalifica.
8. Ogni capo-pattuglia riceve un cartoncino che deve essere visto ai singoli posti di controllo, **nessuno escluso**, e riconsegnato all'arrivo.



LE COPPE-CHALLENGES IN PALIO: a sinistra quella del **Lod. Consiglio di Stato** (categoria A), a destra quella del **Dipartimento Militare cantonale** (categoria B).

9. Le pattuglie partono con un disfacco da stabilirsi. È vietato chiedere e comunicare indicazioni sul percorso.
10. La tenuta di gara è libera nei limiti della decenza e del buon costume. Si raccomanda di avere con sè un pullover o mantello per coprirsi all'arrivo. La corsa si svolge con qualsiasi tempo.
11. **Tempo massimo**: una pattuglia che non effettua il percorso in un'ora dopo il miglior tempo della categoria è automaticamente eliminata.
12. **Inscrizioni**: devono pervenire alla Sezione cantonale dell'I. P., in Bellinzona, su apposito formulario da chiedere alla Sezione stessa, **entro il 5 novembre 1949**. Esse saranno accompagnate da una quota di franchi 10.— (dieci) per pattuglia iscritta. La quota comprende:
 - a) assicurazione;
 - b) il trasporto da Mendrisio al luogo di partenza e il ritorno a Mendrisio;
 - c) il pranzo in comune.Con l'iscrizione devono pure essere inviati i libretti delle attitudini fisiche dei concorrenti.

N. B. - Le pattuglie che abitano fuori di Mendrisio possono chiedere alla Sezione I. P. le tessere di legalizzazione che danno diritto al ritiro di biglietti di viaggio a metà tariffa dal luogo di domicilio a Mendrisio e ritorno. Inoltre le pattuglie che, non potendo essere puntualmente presenti per l'ora fissata per la riunione, desiderano pernottare a Mendrisio, devono indicarlo nel modulo di iscrizione.

13. **Assicurazione**: tutti i partecipanti praticanti l'I. P. (allievi e monitori) sono assicurati contro gli infortuni presso l'Assicurazione Militare Federale.

I partecipanti (capi-pattuglia della categoria B) che non fossero altrimenti assicurati potranno esserlo, su precisa richiesta all'atto dell'iscrizione, da parte degli organizzatori.

14. **Premiazione**: le cinque pattuglie di ogni categoria che avranno realizzato i tempi migliori saranno premiate. Tutte le pattuglie che giungeranno al traguardo riceveranno un diploma. Sono inoltre in palio due coppe-challenges che saranno attribuite definitivamente alle pattuglie che le avranno vinte per tre anni anche non consecutivi. Le challenges vengono messe in palio solo nel caso in cui in ogni categoria vi siano almeno 6 pattuglie partenti.

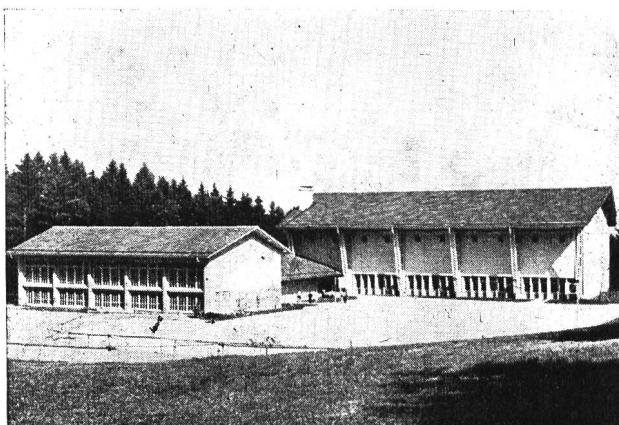
Le challenges vengono assegnate in custodia per un anno e dovranno essere rinviate alla Sezione I.P. almeno due mesi prima della tenuta della prossima edizione della corsa. Se per un motivo qualsiasi la competizione non dovesse essere tenuta nel 1950 le coppe dovranno essere rinviate entro la fine dell'anno prossimo, alla Sezione cantonale dell'istruzione preparatoria in Bellinzona.

15. **Ricorsi**: Eventuali ricorsi dovranno essere inoltrati per iscritto alla giuria accompagnati da una tassa di franchi 5.— (che verrà restituita se il ricorso risulterà fondato) al più tardi mezz'ora dopo l'ultimo arrivo in tempo massimo.

Per quanto non è contemplato dal presente regolamento fanno stato le inappellabili decisioni della giuria.

L'inaugurazione della prima tappa di costruzioni della S. F. G. S.

Il Dipartimento Militare Federale e il Consiglio municipale della città di Biene hanno convocato, per il 12 ottobre 1949, le Autorità, la stampa e la radio per l'inaugurazione ufficiale della prima tappa di costruzioni alla Scuola federale di ginnastica e sport di Macolin che si svolgerà, innanzitutto, con una visita alle costruzioni e alle installazioni, con la cerimonia di inaugurazione e con dimostrazioni sportive. La cerimonia riveste grande importanza perché essa segnerà la conferma della volontà delle Autorità e del popolo svizzero di non badare a sacrifici pur di assicurare l'avvenire della Patria.



(Cliché «Almanacco della gioventù»)

Il magnifico blocco delle costruzioni alla S. F. G. S.